Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **78 (1987)**

Heft 14: **Assemblées annuelles de l'ASE et de l'UCS**

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bulletin ASE/UCS 14/1987
Zurich, le 25 juillet 1987
78e année, pages 803...882

Les Alpes Bernoises vues de la propriété Erlacherhof, à Berne

Bulletin

des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

Table des matières

803 **Assemblées annuelles de l'ASE et l'UCS**
Invitation et programme

Association Suisse des Electriciens

Documents pour l'Assemblée générale de l'ASE
811 Ordre du jour
812 Propositions du Comité
814 Rapport annuel 1986. Comité et Comité de Direction
815 Quelques chiffres significants
816 Rapport aux membres
818 Bilans au 31 décembre
819 Comptes de Profits et Pertes
820 Commentaires au Bilan et aux Comptes de Profits et Pertes
821 Organisation
822 Information et Formation
824 Entreprises Techniques/Laboratoires d'Essai de Zurich
826 Inspection des Installations à Courant Fort
828 Centre Suisse d'Essais des Composants Electroniques (CSEE)
830 Normalisation
832 L'ASE – votre partenaire dans le domaine de l'électrotechnique
833 Budget 1988
835 Rapport du Comité Electrotechnique Suisse (CES)

Union des Centrales Suisses d'Electricité

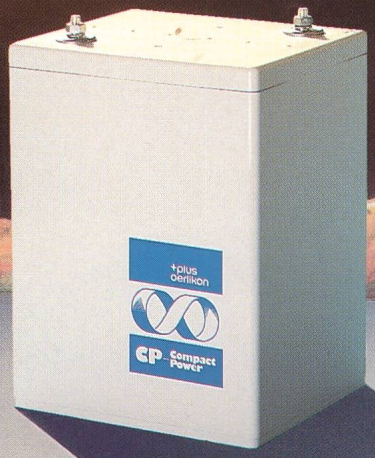
Documents pour l'Assemblée générale de l'UCS
851 Invitation avec ordre du jour
852 Propositions du Comité
852 Compte de pertes et profits de l'UCS pour l'exercice 1986 et budget pour 1988
853 Bilan de l'UCS au 31 décembre 1986
853 Rapport annuel de la Section des achats de l'UCS pour 1986
854 Compte de pertes et profits de la Section des achats pour l'exercice 1986 et budget pour 1988
854 Bilan de la Section des achats au 31 décembre 1986
854 Rapport des contrôleurs de comptes
855 **Rapport du Comité sur le 91e exercice 1986**

Editeur: Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11.
Rédaction ASE: Electrotechnique
(Technique de l'énergie et technique de l'information)
Dr. H. P. Eggenberger, rédacteur en chef de l'ASE;
M. Baumann, ing. dipl. EPF, rédacteur (technique de l'information);
Mme H. Uster, administration.
Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11.
Rédaction UCS: Economie électrique
W. Blum, ing. dipl., rédacteur;
Mme E. Schwaller, assistente de rédaction.
Bahnhofplatz 3, 8023 Zurich, tél. 01/211 51 91.
Administration des annonces: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.
Administration des abonnements: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.
Parution: Deux fois par mois. Un «annuaire» paraît au printemps de chaque année.
Abonnement: Pour chaque membre de l'ASE et de l'UCS 1 expl. gratuit. Abonnement en Suisse: par an fr.s. 140.–, à l'étranger: fr.s. 160.–. Prix de numéros isolés: en Suisse fr.s. 10.–, à l'étranger fr.s. 12.–.
Impression: Druckerei Winterthur AG
Reproduction: D'entente avec la Rédaction seulement.

ISSN 036-1321

Die älteste wartungsfreie Energiequelle ist ein Geschenk der Natur.

Die neueste kommt von Accu-Oerlikon.



Die absolut wartungsfreie Stationär-Batterie ist mit Compact-Power verlässliche Realität.

Ihre Wartungsfreiheit erstreckt sich über die gesamte Lebensdauer. Und wenn wir von Lebensdauer sprechen, liegt diese im Bereich der heutigen, konventionellen Batterien.

CP-Batterien mit interner Gasrekombination können in jeder beliebigen Position und neben empfindlicher Elektronik eingebaut werden. Batterieräume in der herkömmlichen Art sind für CP nicht mehr nötig. «Compact» heisst bei uns übrigens wirklich kompakt: CP benötigt nur etwa halb soviel Raum wie herkömmliche Ausführungen.

Compact-Power von Accu-Oerlikon. Die Top-Energiequelle für Ihre Stromversorgung.

CP-Batterien von Accu-Oerlikon eignen sich für alle Einsätze in der Dauerstromversorgung, insbesondere auch für Solaranlagen.

Unser Verkauf Stationär-Batterien orientiert Sie gerne über viele weitere interessante Details dieses Energie-Speichers. Also über das Neueste aus Entwicklung und Konstruktion bei Accu-Oerlikon.

+plus oerlikon

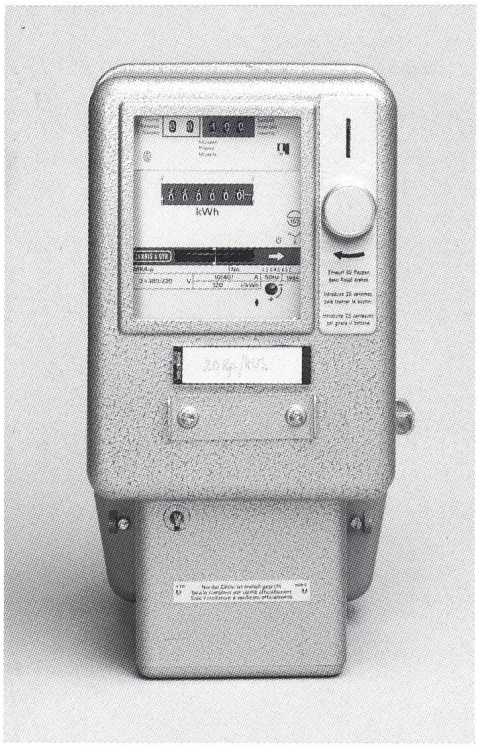
Accumulatoren-Fabrik Oerlikon 8050 Zürich, Tel. 01 311 84 84

Nordwestschweiz: Plus AG, 4147 Aesch BL, Tel. 061 72 36 36

Überlegen in Leistung und Technik.

Der einzige Kassierzähler mit dem kWh-Programmierschalter.

Mit dem Landis & Gyr-Kassierzähler werden die Energiekosten von den Strombezügern vorausbezahlt. Das erfordert weder eine Abrechnung noch eine aufwendige Zahlungsüberwachung. Zudem misst der Landis & Gyr-Kassierzähler den effektiven Energieverbrauch. Das gewährleistet eine exakte Kostenverteilung, die jeder Strombezüger akzeptiert.



Weitere Vorteile:

- Programmierung des Kilowattstunden-Preises ohne Demontage des Zählers
- Leicht zu bedienender Münzeinwurf und übersichtliche Angabe auf der Münzanzeige
- Münz- oder Wertmarkenbetrieb (Jeton)
- Zeit- und Unkosten-Einsparung

Wenn Sie Fragen haben oder Unterlagen wünschen, wir freuen uns auf Ihren Anruf.

LGZ Landis & Gyr AG
CH-6301 ZUG
Telefon 042 - 24 11 24

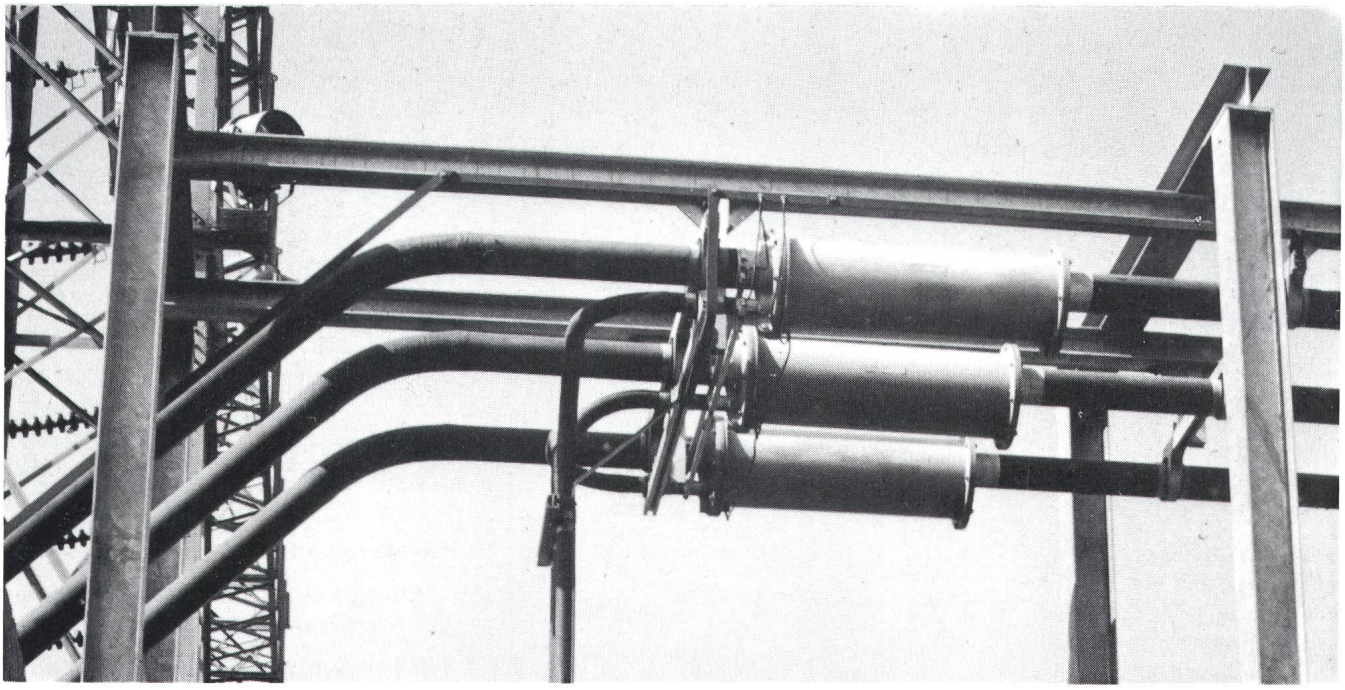
LANDIS & GYR

K 323Z/D (N)

Ineltec '87
vom 8. – 12. September 1987
Halle 106, Stand 345

MGC
MOSER-GLASER

Es gibt nur ein DURESCA®-vollisoliertes Schienensystem bis 170 kV und 14 kA mit mehr als 25jähriger, sicherer Betriebserfahrung weltweit!



Wir projektieren und liefern:

DURESCA®

Durchführungen, Generatorableitungen, Sammelschienen, Primär-, Sekundär- und Tertiärverbindungen, Direktanschlüsse in SF_6 oder in Öl, DURESCA®-isoliert, bis 245 kV.

GASCOIL®

Explosionssichere Messwandler in SF_6 für Innenraum, Freiluft und für gekapselte Schaltanlagen bis 245 kV.

SILESCA®

Messwandler für Freiluft und Innenraum bis 110 kV in SILESCA®-Giessharz.

SILESCA®

Leistungs-, Verteil-, Eigenbedarfs- und Erregertransformatoren in SILESCA®-Giessharz bis 5 MVA und 36 kV sowie mit Ölisolation bis 20 MVA.

RESOSTOP®

Ferroresonanzschutz für Spannungswandler.

MOSER-GLASER + CO AG CH-4132 **MUTTENZ**
SCHWEIZ SUISSE SWITZERLAND SUIZA
TELEFON 061-61 12 00 TELEX 63 753 mgc ch

SEIT DEM 22. JUNI 1987:

Rechtzeitig unter Dach und Fach

DAS NEUE ZENTRALLAGER DER BRUNO WINTERHALTER AG IN WALLISELLEN

Telefon, Telex, Telefax Filiale und Zentrallager Wallisellen:

Wie bisher: Telefon 01-830 10 11 **Bestellungen Installationsmaterial**
Telex 826 212
Telefax 01-830 79 52

Neu: Telefon 01-830 50 30 **Ressort Industrieprodukte Telefonzentrale**
Telex 826 212
Telefax 01-830 79 52

Adresse Birgistrasse 10, 8304 Wallisellen
Postanschrift Postfach, 8304 Wallisellen

ineltec 87
Stand 233 · Halle 115

BW – Ihr Elektrogrossist.
...seit 50 Jahren.

Bruno Winterhalter AG

9000 St. Gallen	Werkstrasse 5	Tel. 071-24 94 17	Telex 77 303
6014 Littau LU	Grossmatte 11	Tel. 041-57 34 34	Telex 868 565
8304 Wallisellen	Birgistrasse 10	Tel. 01-830 50 30	Telex 826 212

weltweit

sprecher+ schuh

KTA 3-25
Der Senkrechtstarter

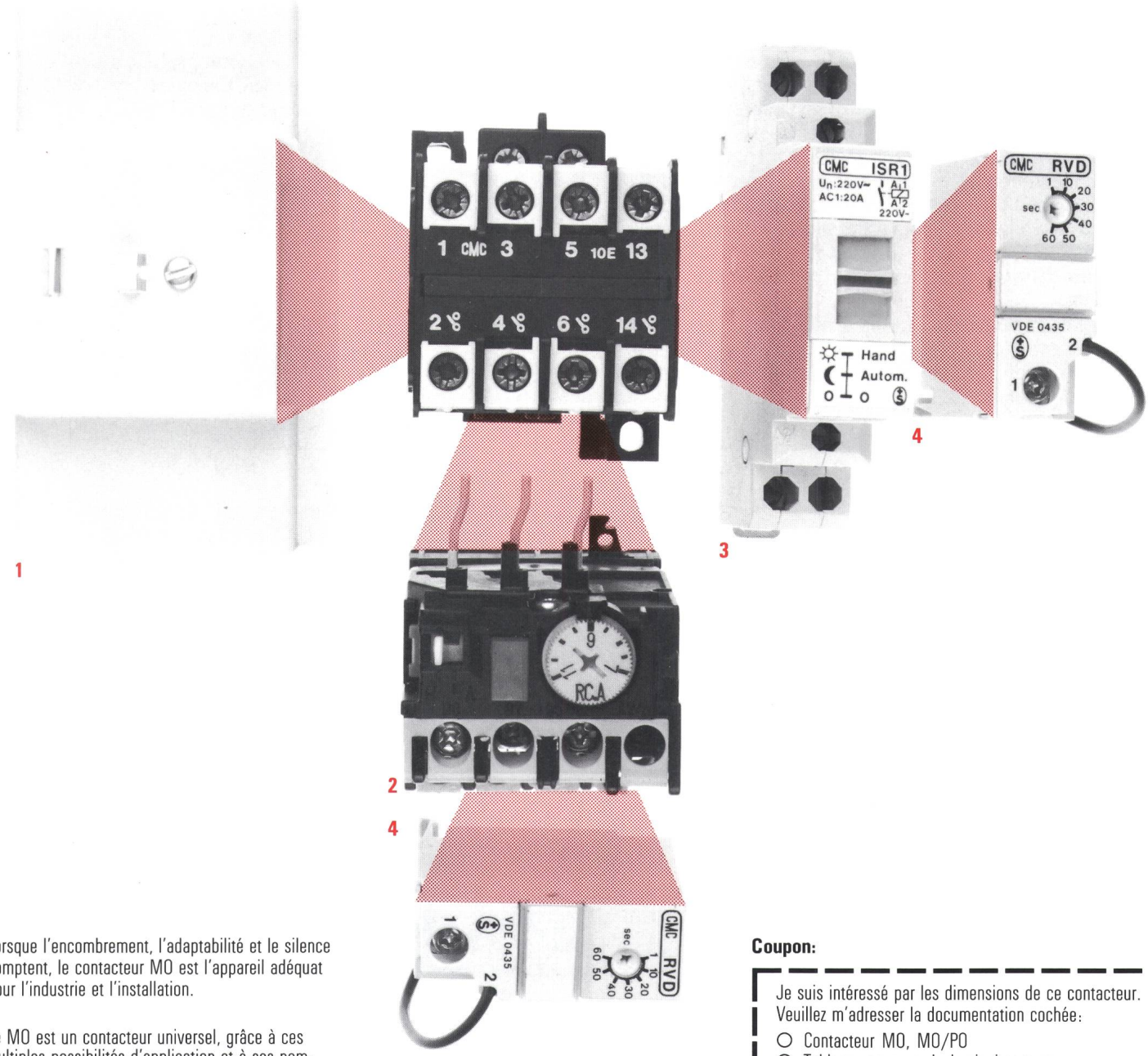
Der Leistungsschalter KTA 3-25 vereinigt in sich nicht weniger als vier Funktionen: Kurzschlussschutz, thermischer Schutz, Schalten und Signalisation. Damit liegen Sie in der modernen sicherungslosen Bauweise ganz vorne und holen sich eine Reihe handfester Vorteile:
Die extrem schnelle, allpolige Kurzschluss-Abschaltung und die präzis einstellbaren Überlastauslöser verhindern Schäden an Motoren und Anlagen zuverlässig und sicher. Dank der einfachen Montage sowie der raschen Wiederinbetriebnahme nach einer Störung ist der Leistungsschalter KTA 3-25 auch wirtschaftlich einsame Spitze. Und weil dieses Multitalent ein sehr hohes Schaltvermögen auf kleinstem Raume aufweist, werden auch in den minimalen Abmessungen neue Massstäbe gesetzt.
Lassen Sie sich von Sprecher+Schuh kompetent beraten.

Erfolg verpflichtet

Sprecher+Schuh Verkauf AG
Bahnhofstrasse 96, 5001 Aarau
Telefon 064 25 21 21

Verkaufsstellen in Basel, Bern, Biel, Ebikon/Luzern, Genève, Lugano, Olten, Renens, Sargans, Sion, St. Gallen, Suhr, Winterthur, Zürich

Si l'encombrement compte: choisissez le contacteur de CMC



Lorsque l'encombrement, l'adaptabilité et le silence comptent, le contacteur MO est l'appareil adéquat pour l'industrie et l'installation.

Le MO est un contacteur universel, grâce à ces multiples possibilités d'application et à ses nombreux accessoires:

1. Le MO est livrable sous boîtier ou avec divers capots, pour montage encastré ou apparent, plombables ou non.

2. Le MO et le déclencheur thermique PO, avec 14 domaines de réglage, jusqu'à 12 A, constituent une protection compacte pour les petits moteurs.

3. Combiné avec le relais ISR 1 ou le nouveau ISR 11, il permet d'effectuer la relance diurne de chauffages électriques et de chauffe-eau.

4. Le temporisateur RVD permet de faire des enclenchements en cascade; il se monte soit sous le contacteur MO, soit sur un rail oméga de 35 mm.

Si vous désirez d'autres détails relatifs au MO, retournez le coupon ci-contre à:
CMC Carl Maier + Cie SA, case postale,
CH-8201 Schaffhouse

CMC Carl Maier + Cie SA, Schaffhouse
Appareillage Systèmes Equipements

Coupon:

Je suis intéressé par les dimensions de ce contacteur.
Veuillez m'adresser la documentation cochée:

- ○ Contacteur MO, MO/PO
- ○ Tableau: coupure de luminaires avec le contacteur MO
- ○ Nouveauté: Relais de commande ISR 11

S 5

Nom _____

Prénom _____

Entreprise _____

Rue _____ N° _____

NPA _____ Lieu _____

Tél. (_____) _____

Unser Hang zur Perfektion zeigt sich auch am Steilhang.

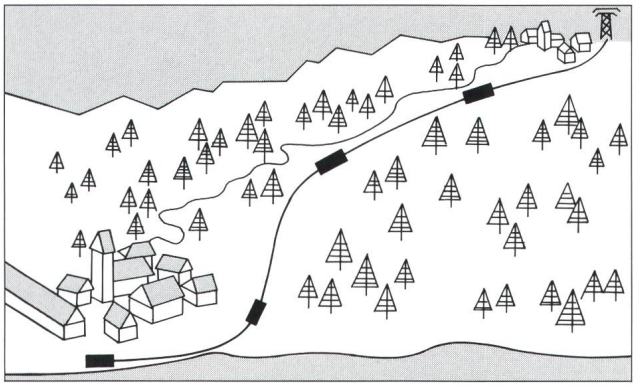
Das Problem:

Im Auftrag der Betriebsleitung Biel der Bernischen Kraftwerke (BKW) war zwischen La Neuveville am Bielersee und Prêles auf dem Hochplateau des Montagne de Diesse eine 50-kV-Kabelanlage zu installieren. Drei Kabel mussten zusammen in ein bestehendes, erdverlegtes 200-mm-Kunststoffrohr eingezogen werden. Dabei war eine Höhendifferenz von 426 Metern zu überwinden. Der steilste Abschnitt mit seiner durchschnittlich gegen 50prozentigen Steigung bedingte besondere Sicherungsmassnahmen. Zudem machte das schwierige Gelände die Verwendung grosser Kabellängen von bis zu 957 Metern erforderlich.

Bei La Neuveville war die Leitung an ein neu verlegtes Seekabel anzuschliessen. Auf dem Hochplateau bei Prêles sah das Projekt einen Freiluft-Endverschluss als Übergang auf die künftige Freileitung nach Lamboing vor.

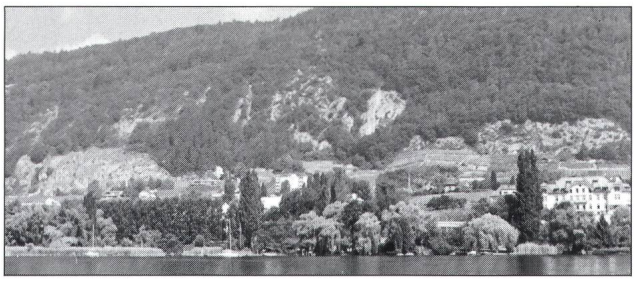
Die Lösung:

Wie packten die Kabelspezialisten von BRUGG die heikle Aufgabe an? Bereits in der Projektierungsphase arbeiteten sie eng mit den BKW zusammen, um eine technisch und wirtschaftlich optimale Lösung zu garantieren.



Trasseverlauf im Steilhang.

Im Hinblick auf die Verlegung der drei Polymerkabel wurde die Gesamtlänge von 3352 Metern in vier Abschnitte aufgeteilt. Der Einzug, der pro Teilstück je einen Arbeitstag in Anspruch nahm, erfolgte maschinell von oben nach unten. Im steilsten Abschnitt musste die Verlegeequipe den Abrollvorgang mechanisch bremsen, um ein zu schnelles Durchgleiten der Kabel durch das Kunststoffrohr zu verhindern. Auf der ganzen Länge wurden drei Muffenschächte mit Verankerungsbriden und im Steilhang zusätzlich drei Verankerungsbridenschächte eingebaut.



La Neuveville am Bielersee.

Wie man sieht, geht BRUGG wegen Kabelverlegungen in unwegsamem Gelände nicht «die Wände hinauf». Die Eigenschaftswörter «steil» und «lang» sind eine Herausforderung, der wir mit unserem Hang zur Perfektion begegnen.

Polymerkabel
Typ XFAL-ALT
1 x 300 mm² 45/26 kV

BRUGG

Das Zeichen für sichere Verbindungen.

Kabelwerke Brugg AG
5200 Brugg · Telefon 056 41 11 51
Kabelsysteme für Energie- und Nachrichtenübertragung
Drahtseile und Schutznetze
Fernwärme-Rohrleitungssysteme